

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Marbach am 07.05.2014

---

<b>Sitzungsort:</b>	Ortsteilverwaltung, Merseburger Straße 1, 99092 Erfurt-Marbach
<b>Beginn:</b>	19:34 Uhr
<b>Ende:</b>	21:05 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter/in:</b>	Herr Siegel
<b>Schriftführer/in:</b>	Frau Lange

### Tagesordnung:

		<b>Drucksachen- Nummer</b>
<b>I.</b>	<b>Öffentlicher Teil</b>	
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Ortsteilbezogene Themen	
3.1.	Meinungsaustausch zur Jugendarbeit im Ortsteil Marbach	
4.	Einwohnerfragestunde	
5.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 26.03.2014	
6.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	

- |       |  |                |
|-------|--|----------------|
| 6.1.  | Beschluss zur Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes  | <b>0948/14</b> |
| 6.2.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für die Interessengemeinschaft Marbacher Vereine (IGMV) entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit - Adventsmarkt) | <b>0949/14</b> |
| 6.3.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Marbacher Burschenverein "Einigkeit" 1894 e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)                 | <b>0951/14</b> |
| 6.4.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Marbacher Chorverein "Musica Viva" e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)                        | <b>0952/14</b> |
| 6.5.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Verein Marbscher Bote e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)                                     | <b>0953/14</b> |
| 6.6.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Reitverein Marbach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)  | <b>0955/14</b> |
| 6.7.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Verein der Freiwilligen Feuerwehr Marbach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)                 | <b>0956/14</b> |
| 6.8.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (Kindertagesstätte)   | <b>0957/14</b> |
| 6.9.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (Repräsentationen) - Zusatz zum Beschluss 0030/14                                   | <b>0960/14</b> |
| 6.10. | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (d) - Seniorenweihnachtsfeier   | <b>0961/14</b> |
| 7.    | Informationen  |                |

## I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-  
Nummer

### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

### 2. Änderungen zur Tagesordnung

Auf Antrag des Ortsteilbürgermeisters wird die Tagesordnung um folgende Punkte erweitert:

6.1 - Beschluss zur Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes

6.2 bis 6.10 – Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung

Der erweiterten Tagesordnung stimmen die Mitglieder des Ortsteilrates einstimmig zu.

**bestätigt mit Änderungen Ja 11 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

### 3. Ortsteilbezogene Themen

#### 3.1. Meinungsaustausch zur Jugendarbeit im Ortsteil Marbach

Durch die anwesenden Vertreter des Jugendamtes erfolgt eine Erläuterung zu der bisher gelaufenen Jugendarbeit im Ortsteil Marbach. In Marbach findet eine sehr gute Kinder- und Jugendarbeit in und durch die Vereine statt. Hierfür stehen/standen Räumlichkeiten im Sport- und Freizeitzentrum für eine offene Jugendarbeit zur Verfügung. Für die Nutzung der Räume erfolgte bisher eine jährliche Zahlung in Höhe von 10.000,00 EUR des Jugendamtes an den Erfurter Sportbetrieb. Dieser Vertrag ist zum 31.03.2014 ausgelaufen. Bei nachweisen, dass eine offene Kinder- und Jugendarbeit erfolgt, kann die weitere Finanzierung der Räumlichkeiten durch das Jugendamt fortgeführt werden. Auf die Frage nach der Bedeutung einer offenen Jugendarbeit, erklären die Vertreter des Jugendamtes, dass eine offene Jugendarbeit der Kinder- und Jugendarbeit gewidmet ist und sich von schulischen oder verbandlichen Formen der Jugendarbeit abgrenzt. Ihre Angebote sind kostenfrei, ohne Mitgliedschaft oder besondere Zugangsvoraussetzungen, die in der Freizeit von Kinder und Jugendlichen genutzt werden können.

Ferner wird dargelegt, dass durch der Interessengemeinschaft Marbacher Vereine e.V. (IGMV) schon 2012 in seinem jährlichen Bericht zur Jugendarbeit angemerkt wurde, dass eine offene Jugendarbeit nicht in dem Rahmen stattfindet, wie vom Jugendamt gefordert wird. In einer damaligen Vereinbarung zwischen der IGMV und dem Jugendamt war eine offene Jugendarbeit auf einen Nachmittag festgesetzt. Ein weiterer Bedarf für eine offene Jugendarbeit konnte für den Ortsteil Marbach bisher nicht ermittelt werden.

Im Anschluss einer Diskussion wird festgelegt, dass durch den Ortsteilrat eine Bedarfsermittlung zur offenen Jugendarbeit durchgeführt wird. Das Ergebnis dieser Ermittlung soll an das Jugendamt zur Prüfung übergeben werden. Weiterhin soll die Vorstellung des flexiblen Sozialarbeiters in einer der nächsten Sitzung des Ortsteilrates erfolgen. Für das Jugendamt wäre es auch wünschenswert, wenn eine Person aus dem Ortsteil, für die offene Kinder- und Jugendarbeit benannt werden könnte.

### 4. Einwohnerfragestunde

Der Bedarf einer Einwohnerfragestunde ist nicht gegeben.

### 5. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom

**26.03.2014**

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 26.03.2014 ist den Ortsteilratsmitgliedern zugestellt worden. Zur Niederschrift werden keine Änderungsanträge gestellt. Die Niederschrift wird bestätigt.

**bestätigt Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

6. **Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR**
- 6.1. **Beschluss zur Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes** **0948/14**

**Beschluss:**

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der Haushaltsstelle 02010.61220 (Mittel für § 4 der Ortsteilverfassung) 4.050,00 EUR für Maßnahmen entsprechend der Haushaltsstelle 02010.61210 (Mittel für § 16 der Ortsteilverfassung) verwandt.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.2. **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für die Interessengemeinschaft Marbacher Vereine (IGMV) entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit - Adventsmarkt)** **0949/14**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden der Interessengemeinschaft Marbacher Vereine e.V. (IGMV) für die Vorbereitung und Durchführung des diesjährigen Adventmarktes finanzielle Mittel in Höhe von 450,00 EUR zur Verfügung gestellt. Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.3. **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Marbacher Burschenverein "Einigkeit" 1894 e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)** **0951/14**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Marbacher Burschenverein "Einigkeit" 1894 e.V. zur Vorbereitung und Durchführung der diesjährigen Kirmes und zum 120-jährigen Bestehen des Marbacher Burschenvereins finanzielle Mittel in Höhe von 1.500,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechende Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.4. **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Marbacher Chorverein "Musica Viva" e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)** **0952/14**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Marbacher Chorverein "Musica Viva" e.V. für die Honorarkosten des Chorleiters finanzielle Mittel in Höhe von 250,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.5.            **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung            0953/14**  
                  **für den Verein Marbscher Bote e.V. entsprechend § 17**  
                  **(Unterstützung der Vereinstätigkeit)**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein Marbscher Bote e.V. für die Finanzierung einer Ausgabe des "Marbschen Bote" finanzielle Mittel in Höhe von 1.000,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.6.            **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung            0955/14**  
                  **für den Reitverein Marbach e.V. entsprechend § 17 (Un-**  
                  **terstützung der Vereinstätigkeit)**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Reitverein Marbach e.V. für die Anschaffung von Partyzelten und Stehtischen (für Veranstaltungen) finanzielle Mittel in Höhe von 300,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechende Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.7.            **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung            0956/14**  
                  **für den Verein der Freiwilligen Feuerwehr Marbach e.V.**  
                  **entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein der Freiwilligen Feuerwehr Marbach e.V. für die Vorbereitung und Durchführung des diesjährigen Teichfestes finanzielle Mittel in Höhe von 1.000,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.8.            **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -            0957/14**  
                  **Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (Kindertages-**  
                  **stätte)**

**Beschluss:**

Entsprechend § 19 e, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, wird dem Ortsteilbürgermeister des Ortsteiles Marbach zur Wahrnehmung von Repräsentationsaufgaben ein Betrag in Höhe von 359,00 EUR zur Verfügung gestellt. Die Mittel sind zweckgebunden für die Kindertagesstätte "Marbacher Lausbuben" zur Anschaffung eines Dreirades zu verwenden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechende Originalbelege nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.9. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 0960/14  
Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (Repräsentationen) - Zusatz zum Beschluss 0030/14**

**Beschluss:**

Zusätzlich zum Beschluss 0030/14 vom 15.01.2014 werden dem Ortsteilbürgermeister des Ortsteiles Marbach Mittel in Höhe von 600,00 EUR zur Wahrnehmung von Repräsentationsaufgaben bewilligt.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

- 6.10. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 0961/14  
Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (d) - Seniorenweihnachtsfeier**

**Beschluss:**

Entsprechend § 19 (d), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister für die Vorbereitung und Durchführung der Seniorenweihnachtsfeier finanzielle Mittel in Höhe von 400,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch Originalbelege nachzuweisen.

**beschlossen Ja 10 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

**7. Informationen**

Nachstehende Sachverhalte werden durch den Ortsteilbürgermeister und den Mitgliedern des Ortsteilrates angesprochen bzw. werden darüber informiert:

- Zu den Räumen (Jugendzimmer) im Sport- und Freizeitzentrum wird informiert, dass derzeit der kleinere Raum durch den Marbacher Karneval Club e.V. als Büro genutzt wird. Zwischen dem Oberbürgermeister und dem MKC gab es Gespräche zum weiteren Verfahrensweg. Da u.a. noch rechtliche Fragen geklärt werden müssen (MKC ist nicht gemeinnützig) kann kein endgültiges Ergebnis bekannt gegeben werden.
- In der Schwarzburger Straße in Höhe Einmündung Rochlitzer Straße erfolgt eine Vollsper-  
rung der Straße auf Grund von Notmaßnahmen an der Gasleitung.
- Auf Grund von Unstimmigkeiten zwischen den Marbacher Vereinen soll die diesjährige  
Veranstaltung "Maifeuer" lt. Aussage der Interessengemeinschaft Marbacher Vereine e.V.  
(IGMV) in der Form letztmalig stattgefunden haben.
- In Bezug der Verkaufseinrichtung in Marbach soll sich die IHK mit eingeschalten haben.  
Weitere Informationen liegen nicht vor.
- Nachfolgende Anfragen sollen an die zuständigen Fachämter weitergeleitet werden:
  - Streugut in der Schwarzbuger Straße, wann wird dieses beseitigt
  - dringende Grabenreinigung und Rasenschnitt im Bereich des Grabens "An der Falter"

gez. Siegel  
Ortsteilbürgermeister/in

gez. Lange  
Schriftführer/in